

V

(Обявления)

АДМИНИСТРАТИВНИ ПРОЦЕДУРИ

КОМИСИЯ

ПОКАНА ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯ — ЕАС/17/07

Програма „Култура“

Организация и присъждане на годишна награда за литература на Европейския съюз

(2007/С 163/04)

1. Въведение

Програма „Култура“⁽¹⁾ е единна многогодишна програма за дейности на Общността в областта на културата, отворена към всички нейни сфери (с изключение на аудиовизуалната) и към всички категории културни оператори.

Основава се на член 151 от договора за ЕО, който предвижда, че Общността ще допринесе за разцвета на културите на държавите-членки, като зачита тяхното национално и регионално многообразие и същевременно извежда на преден план общото културно наследство.

Във връзка с раздел 1.3 от програмата — „специални дейности“, целта на настоящата покана за представяне на предложения е да бъде избрана структура, която да отговаря за организацията и присъждането на годишна Награда за съвременна литература на Европейския съюз.

2. Цели и описание

Книгите и литературата са от особено значение за културата и имат съществен принос в процеса на взаимно опознаване на народите. При все това, като се изключи помощта, предоставяна за превод на литературни произведения, не се предприемат достатъчни действия за насърчване на литературата на европейско равнище. Целта на наградата е се акцентира върху (да се подчертае, да се наблегне върху) богатството на съвременната европейска (художествена) литература.

Целта на настоящата покана за представяне на предложения е да бъде избрана структура, способна да организира връчването на Наградата за литература на Европейския съюз през 2008 г. С изричното съгласие на Европейската комисия, въпросната структура организация може да бъде натоварена и с връчването на последващите награди (за периода 2009-2013 г.).

(¹) Решение № 1855/2006/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВЛ 372 от 27.12.2006 г., стр. 1).

Избраната структура трябва:

- а) Да подбере нови европейски таланти в областта на съвременната (художествена) литература, идващи от всички държави, участващи в програма „Култура“, и да ги популяризира в останалите държави-участнички;
- б) Да посочи широко известна личност от областта на европейската литература, която да поеме ролята на Посланик на въпросната награда. Ролята на тази личност ще бъде да предоставя подкрепа и да допринесе за популяризирането на новите таланти, споменати в точка а);
- в) Да организира церемония по връчването на въпросните награди, която да изведе на преден план акцентира върху инициативата и нейното европейско измерение.

3. График и срок за приемане на предложенията

Кандидатурите за организацията на наградите за 2008 г. трябва да бъдат получени от Комисията до **12 октомври 2007 г.** най-късно.

Що се отнася до организацията на наградата за 2008 г., подлежащата на съвместно финансиране дейност трябва да започнат най-късно до **15 март 2008 г.** Разходите, направени преди **1 януари 2008 г.**, няма да бъдат взимани предвид.

Продължителността на периода, за който направените разходи подлежат на възстановяване, за всяко споразумение на Общността е максимум 12 месеца.

Предвижда се, очаква се резултатите от изборната процедура да бъдат обявени в течение на четвъртото тримесечие на 2007 г.

Очаква се споразумението да бъде подписано през първото тримесечие на 2008 г.

4. Наличен бюджет

Бюджетът, предвиден за тази дейност, възлиза на максимум 200 000 EUR за разходи, свързани с организирането и връчването на всяка годишна награда (включително сумите за наградите и специалните отличия, които ще бъдат присъдени). Това финансово участие не трябва да надвишава 60 % от общия размер на разходите по организацията и връчването, които подлежат на възстановяване, и които са представени от избраната организация за всяко годишно издание на наградата ⁽¹⁾.

Помощта от страна на Общността ще бъде предоставена единствено в случай на правилно прилагане на административните и финансовите процедури.

Сумите, посочени в настоящия документ, зависят от отпускането на необходимите бюджетни кредити от бюджетния орган.

Европейската комисия си запазва правото да не разпредели всички налични финансови средства.

5. Допустими организации

Организациите, които са представили предложения, трябва да имат правен статут на частни или обществени организации с дейност в сферата на литературата и да разполагат с доказан опит от поне две години в организирането на дейности в тази област на европейско равнище.

Приемат се кандидатури от юридически лица, установени в една от следните държави:

- 27-те държави-членки на Европейския съюз на 1 януари 2007 г. (Австрия, Белгия, България, Германия, Гърция, Дания, Естония, Ирландия, Испания, Италия, Кипър, Латвия, Литва, Люксембург, Малта, Нидерландия, Полша, Португалия, Румъния, Словения, Словакия, Унгария, Финландия, Франция, Чешката република, Швеция, Обединеното кралство),
- 3-те държави от ЕИП: Исландия, Лихтенщайн и Норвегия ⁽²⁾,
- страните кандидатки за членство в Европейския съюз (Турция, Хърватска, Бивша югославска република Македония) ⁽³⁾,
- държавите от Западните Балкани (Албания, Босна и Херцеговина, Черна гора, Сърбия, включително и Косово (според Резолюция 1244 на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации)) ⁽⁴⁾.

6. Критерии за възлагане

Допустимите проекти ще се оценяват по следните критерии:

- ⁽¹⁾ Член 113 от ФР; Членове 167 и 172 от Правилата за прилагане.
- ⁽²⁾ При условие, че влезе в сила решението на смесения комитет на ЕИО за участието на всяка от гореспоменатите държави в новата програма „Култура“ за 2007 г.
- ⁽³⁾ При условие, че бъде сключен „Меморандум за разбирателство“, който да регламентира участието на всяка от гореспоменатите държави в новата програма „Култура“ за 2007 г.
- ⁽⁴⁾ При условие, че бъде сключен „Меморандум за разбирателство“, който да регламентира участието на всяка от гореспоменатите държави в новата програма „Култура“ за 2007 г.

A. Съответствие с целите на поканата за представяне на предложения (0-5 точки)

- същност и целесъобразност на партньорствата и механизмите за подбор на книги, които трябва да бъдат наградени на национално равнище,
- същност и целесъобразност на критериите и механизмите за определяне на европейската личност, която трябва да бъде наградена за творчеството си,
- целесъобразност на концепцията за церемонията по връчване на наградите.

B. Опит и способност за мобилизация в литературната сферата на европейско равнище (0-5 точки)

- опит в организацията на подобни прояви в областта на съвременната литература на европейско равнище,
- способност за мобилизация, на всички участници в книжния сектор като цяло (писатели, преводачи, издатели, книжари, библиотекари, читатели), а също така на европейско равнище, с цел увеличаване на въздействието на инициативата.

В. Управление на проекта (0-5 точки)

- способност за организиране, координиране и осъществяване на различните дейности по връчване на наградата, по-специално — подбора на национално равнище, в съответствие с целите на настоящата покана за предложения,
- качество на плана за работа и на процеса на планиране, включително структури за вземане на решения и организацията на потенциални партньорства,
- съответствие на бюджета с планираните дейности.

G. План за комуникация и представяне (0-5 точки)

Степента на представяне, разпространение и изпълнение на заплануваните дейности ще бъде оценена на базата на следните критерии:

- степента на разпространение на заплануваните дейности, в частност (по-специално) посредством различните видове рекламни инструменти (Интернет сайтове, списания, брошури, вестници, радио, телевизия и т.н.), използвани с цел дейностите да получат широка гласност сред европейските граждани,
- нивото на представяне на Европейската комисия в различните инструменти за разпространение и по време на церемонията по връчване на наградите,
- уместността и качеството на „медийния план“ по отношение на заплануваните дейности и на целевата публика,

- броят на лицата, които ще се включат (директно и индиректно) програмираните дейности (целева/и публика/бенефициери, посетители, брой на участниците, читатели и т.н.).

Проектите ще се оценяват от комитет за вътрешна оценка на Европейската комисия. Проектите, получили поне 4 точки по критерий А и поне 14 точки като общ брой точки, ще бъдат класирани по ред. Комисията ще използва този списък при вземане на решение относно предоставянето на финансовата помощ.

7. Пълна информация

Пълният текст на настоящата покана за представяне на предложения, както и формулярите за кандидатстване са достъпни на следния адрес:

http://ec.europa.eu/culture/eac/index_en.html

Кандидатурите трябва да отговарят на критериите, определени в пълния текст, и да бъдат подадени посредством предоставения формуляр.
